

Програма з обміну банкнот української гривні (UAH) у Центральному банку Мальти

Exchange of Ukrainian Hryvnia (UAH) Banknotes at the Central Bank of Malta



BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

Центральний банк Мальти, на основі угоди з Національним банком України та відповідно до рекомендацій Європейського Союзу з метою допомоги переміщеним особам, які мають підстави на отримання тимчасового захисту, відповідно до Директиви 2001/55/ЄС, або належного захисту за національним законодавством, як зазначено у Виконавчому рішенні (EU) 2022/382, про що згадується в повідомленні Комісії 2022/C 126 I/01, надає змогу обмінювати банкноти гривні на євро – валюту, що використовується в Мальті. Для неповнолітньої переміщеної особи конверсію має здійснювати її представник, відповідно до статті 16(1) Директиви 2001/55/ЄС.

⦿ Хто має право на послугу?

Право обмінювати банкноти української гривні (UAH) мають лише власники дійсної довідки про отримання захисту, яку Агенція з міжнародного захисту в Мальті видає отримувачам тимчасового захисту – особам українського походження. Неповнолітні без супроводу батьків можуть отримати послугу через осіб, опікунство або представництво яких засвідчив уповноважений орган влади Мальти.

⦿ Яку суму можна обміняти?

Отримувачі тимчасового захисту можуть обміняти банкноти номіналом 100 українських гривень (UAH) або більше на суму до 10 000 гривень. Банкноти номіналом менше 100 гривень (UAH) для обміну не прийматимуться. Національний банк України встановлюватиме обмінний курс і час від часу його коригуватиме. Центральний банк Мальти не стягуватиме жодної плати, комісій або зборів за обмін таких банкнот. Обмін здійснюватиметься виключно на банкноти й монети євро на суму еквівалентної вартості.

⦿ Чи існують якісь обмеження?

Обмін банкнот української гривні (UAH) здійснюється на території держав – учасників Європейського Союзу, і максимальна дозволена сума становить 10 000 гривень (UAH) на особу в усіх державах-учасниках. Особи, які вже здійснили обмін банкнот гривні на території іншої держави-учасника в обсязі дозволеної суми, не матимуть права на цю послугу в межах цієї програми.

⦿ Які документи необхідно надати, щоб скористатися послугою?

Особи, які мають право на послугу й хочуть нею скористатися, мають особисто звернутися до Центрального банку Мальти й надати дійсну довідку про отримання захисту, яку видала Агенція з міжнародного захисту в Мальті, а також свій паспорт або інший документ, що засвідчує особу, виданий органами влади України. Здійснювати обмін банкнот української гривні (UAH) від імені інших правомочних осіб не дозволяється. Центральний банк Мальти має право утримувати копії особистих документів правомочних осіб і використовувати їх виключно для здійснення цієї програми.

⦿ Коли доступна ця послуга та який термін дії програми?

Послуга доступна лише з понеділка по п'ятницю з 8:30 до 13:00. Послуга недоступна в суботу, неділю, а також у вихідні та святкові дні Мальти. Про термін завершення програми Центральний банк Мальти повідомить за три тижні.

Центральний банк Мальти розташований у Валлетті, столиці Мальти. До нього можна дістатися за допомогою громадського транспорту, що прямує до головного автовокзалу Валлетти. Вхід до банку з боку площі, де розміщений фонтан Тритонів.



The Central Bank of Malta, through an agreement with the National Bank of Ukraine and in line with European Union recommendations to assist displaced persons presenting evidence of being entitled to temporary protection as provided for in Directive 2001/55/EC or adequate protection under national law as referred to in Implementing Decision (EU) 2022/382, referred to in the communication from the Commission 2022/C 126 I/01, enables the conversion of hryvnia banknotes into euro, which is the currency used in Malta. In the case of displaced unaccompanied minors, the conversion should be made by the representant provided for in Article 16(1) of Directive 2001/55/EC.

Who is eligible?

Only holders of a valid protection certificate issued by the International Protection Agency in Malta to beneficiaries of Temporary Protection who originate from Ukraine are eligible to exchange Ukrainian Hryvnia (UAH) denominated banknotes. Unaccompanied minors can access the service through the person certified as their legal guardian/representative by the competent authority in Malta.

How much can be exchanged?

Beneficiaries of Temporary Protection can exchange banknotes amounting up to 10,000 Ukrainian Hryvnia (UAH) in 100 Hryvnia or larger denominations. Denominations of less than 100 Ukrainian Hryvnia (UAH) will not be exchanged. The exchange rate used will be that established by the National Bank of Ukraine and as amended from time to time. The Central Bank of Malta will not levy any fees, commissions, or charges for the exchange of such banknotes. All exchanges will be made exclusively in euro banknotes and coins for the equivalent value.

Are there limitations?

The exchange of Ukrainian Hryvnia (UAH) banknotes service is provided across several European Union Member States and is limited up to 10,000 Ukrainian Hryvnia (UAH) per person throughout such Member States. Persons who have already exchanged Hryvnia banknotes from another Member State up to the allowed limit, will not be eligible to benefit from additional exchanges.

What documents are needed to access the service?

Eligible persons accessing the service must call in person to the Central Bank of Malta and will need to provide their valid protection certificate issued by the International Protection Agency in Malta, as well as their Passport or another identification document issued by Ukrainian authorities. No person will be allowed to exchange Ukrainian Hryvnia (UAH) banknotes on behalf of other eligible persons. The Central Bank of Malta will have the right to retain copies of personal documents of eligible persons, whereby such records shall be used exclusively for the management of the scheme.

When is the service available?

The service is available only from Monday to Friday from 8.30am to 1.00pm. The service is not available on Saturdays, Sundays, Banking and Public Holidays in Malta. The Central Bank of Malta will give a three-week notice period before terminating such a scheme.

The Central Bank of Malta is located in Valletta, the capital city of Malta, which can be easily accessed by using public transport ending at the main public transport terminus in Valletta. Access to the Bank is through an entrance adjacent to the square housing the Tritons Fountain.

